

Προσφυγή της S.A. Eduardo Vieira κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 8 Ιουνίου 2001

(Υπόθεση T-126/01)

(2001/C 245/36)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική)

Η εταιρία Eduardo Vieira S.A., με έδρα το Vigo (Ισπανία), εκπροσωπούμενη από τον Ramón García-Gallardo και την María Dolores Domínguez Pérez, letrados, άσκησε στις 8 Ιουνίου 2001 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να κρίνει την παρούσα προσφυγή παραδεκτή·
- να την συνεκδικάσει μαζί με την υπόθεση T-44/01·
- να κρίνει άκυρη την απόφαση C(2001) 680 τελικό της Επιτροπής της 19ης Μαρτίου 2001, καθόσον μειώνει την ενίσχυση που χορηγήθηκε στην «Sociedad Anónima Eduardo Vieira» με την απόφαση C(95) 1910 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 1995, τροποποιηθείσα με την απόφαση C(96) 584 τελικό/2, της 4ης Μαρτίου 1996, σχετικά με σχέδιο συστάσεως μικτής εταιρίας στον τομέα της αλιείας (ARG/ES/SM/26-94)·
- να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην καταβολή όλων των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα λόγω της δικής αυτής.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή στηρίζει την απόφαση περί μείωσης της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής⁽¹⁾ στο γεγονός ότι η μικτή αργεντινή επιχείρηση, ιδιοκτήτης του σκάφους, αποφάσισε ότι το σκάφος θα αναπτύσει τις αλιευτικές του δραστηριότητες στα διεθνή ύδατα, εκτός των υδάτων της Αργεντινής, απόφαση η οποία ήταν αδικαιολόγητη και η οποία, εξάλλου, ουδέποτε εγκρίθηκε από την Επιτροπή.

Η προσφεύγουσα εμμένει στο ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι άκυρη, προβάλλοντας δύο είδη επιχειρημάτων:

- Πρώτον, η νομική βάση που χρησιμοποίησε η Επιτροπή στον προσδιορισμό της διαδικασίας που έχει εφαρμογή προκειμένου να αποφασίσει τη μείωση της συνδρομής ή για να υπολογίσει το ποσό της μείωσης αυτής είναι εσφαλμένη.

Η Συμφωνία ΕΚ-Αργεντινής δεν περιέχει καμία διάταξη που να ρυθμίζει τη δυνατότητα αναστολής, καταργήσεως ή μειώσεως της κοινοτικής ενισχύσεως που χορηγήθηκε για τη σύσταση μιας μικτής εταιρίας, ούτε παραπέμπει ρητά σε μια γενική κανονιστική ρύθμιση στον τομέα αυτόν. Ενώπιον αυτού του νομικού κενού, η Επιτροπή σκοπίμως παραβλέπει ότι βρίσκεται ενώπιον ενός ιδίου νομικού πλαισίου, συγκεκριμένα μιας διεθνούς συμφωνίας (*lex specialis*), και εφαρμόζει επικουρικώς τη γενική κανονιστική ρύθμιση, η οποία διέπει καταστάσεις καθαρά κοινοτικές στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων. Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή όφειλε να βασιστεί στη γενική κανονιστική ρύθμιση, λαμβάνοντας όμως υπόψη την ιδιομορφία μιας διεθνούς συμφωνίας και, ειδικότερα, τον ρόλο της μικτής επιτροπής και των αρχών της Αργεντινής.

- Δεύτερον, και επικουρικώς, στην πραγματικότητα δεν υπάρχει η παρανομία που επικαλείται η Επιτροπή για να θεμελιώσει την απόφασή της περί μείωσης της ενισχύσεως.

Κατά την προσφεύγουσα, η Επιτροπή προέβη σε κακή εκτίμηση των περιστατικών και σε εσφαλμένη ερμηνεία της Συμφωνίας ΕΚ-Αργεντινής, στον βαθμό που, αφενός, η επιχείρηση ιδιοκτήτης του σκάφους, η μικτή εταιρία Vieira Argentina S.A., δικαιολογημένα αποφάσισε ότι έπρεπε να εγκαταλείψει το αργεντινό αλιευτικό πεδίο, δεδομένης της κακής καταστάσεως των αποθεμάτων του μαύρου γάδου και των μέτρων που θέσπισαν οι αρχές της Αργεντινής, ως μοναδική εναλλακτική λύση για να διατηρήσει τη βιωσιμότητα της επιχειρήσεως και τη λειτουργία του εξαχθέντος σκάφους· εξάλλου, η απόφαση λήφθηκε με τη ρητή άδεια των αρχών της Αργεντινής.

Η προσφεύγουσα τονίζει επίσης ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι ασυνάρτητη, δεδομένου ότι μειώνει την ενίσχυση που χορηγήθηκε στον κοινοτικό εφοπλιστή, όμως τίποτα δεν αναφέρει ως προς την κατάσταση της χρηματοδοτικής συνδρομής που χορηγήθηκε στη μικτή εταιρία (Vieira Argentina S.A.), ιδιοκτήτρια του σκάφους και που έχει την ευθύνη της διαχειρίσεώς του. Επίσης η Επιτροπή παραβλέπει, για μια ακόμα φορά, ότι πρόκειται για ενιαία ενίσχυση, αποτελούμενη από δύο αδιαχώριστα μεταξύ τους μέρη.

⁽¹⁾ Ενίσχυση χορηγηθείσα από την Επιτροπή το 1995, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) 3447/93 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 1993, περί συνάψεως συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αργεντινής για τις σχέσεις που αφορούν τη θαλάσσια αλιεία (EE L 318, σ. 1).